

УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ НА „ДЕКОРАТИВНИ
ПОВЪРХНОСТИ“ ЕООД

Днес, 03.02.2025 г.:

Аспарух Драганов Карастоянов, като едноличен собственик на капитала, на основание чл. 113 и следващите от Търговския закон, прие и подписа настоящия учредителен акт, уреждащ статута на еднолично дружество с ограничена отговорност „Декоративни повърхности“ ЕООД.

I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Чл. 1. Наименованието на едноличното дружество с ограничена отговорност е „Декоративни повърхности“ ЕООД, (наричано по-долу „Дружеството“). Наименованието се изписва допълнително на латиница по следния начин „Decorative Surfaces LTD“.

Чл. 2. Седалището и адресът на управление на Дружеството са в гр. София, район „Лозенец“ Пл. „България“ 1, НДК, административна сграда, ет. 14.

Чл. 3. Дружеството се създава за неопределен срок от време.

Чл. 4. Предметът на дейност на Дружеството е: импорт, експорт, ре-експорт на материали за работа с щамповани бетони, покупко-продажба на материали за строителната индустрия, обучение на хора (след получаване на необходимите лицензи от НАПОО), както и всяка друга стопанска дейност, за която няма законова забрана.

Чл. 5. Дружеството може да придобива по законен начин всякакви права, необходими

ARTICLES OF ASSOCIATION OF DECORATIVE
SURFACES LTD

On this 03.02.2025:

Asparuh Draganov Karastoyanov, as a Sole owner of the capital, on the grounds of article 113 and the following from the Commercial Law, approved and signed the present articles of association, regulation the status of a sole owner limited liability company Decorative Surfaces LTD.

I. GENERAL PROVISIONS

Art. 1. The company name of the sole owner limited liability company is "Decorative Surfaces" EOOD (hereinafter referred to as the "Company"). The name of the Company shall be spelled additionally in Latin characters as follows: "Decorative Surfaces LTD".

Art. 2. The seat and registered address of the Company are located in Sofia, 1 Bulgaria Square, Lozenets Region, NPC, administrative building, 14 fl.

Art. 3. The Company is founded to exist for unlimited period of time.

Art. 4. The scope of activity of The Company comprises of: import, export and re-export of construction materials for the stamped concrete industry, purchase and sale of construction materials, training of people (after acquiring the needed licenses from the NAVE), as well as any other economic activity that is not prohibited by law.

Art. 5. The Company can obtain in a legal manner any rights, necessary for the

за осъществяване предмета на неговата дейност, както и да изпълнява всякаква друга работа, която има за цел улесняването или разширяването на стопанската му дейност.

Чл. 6. Дружеството може да участва по решение на Едноличния собственик на капитала в дружества, сродни или не на неговия предмет на дейност.

II. ИМУЩЕСТВО И КАПИТАЛ

Чл. 7. Имуществото на Дружеството се състои от пари в лева и чуждестранна валута, права на собственост и ползване върху вещи и нематериални блага, включително обекти на интелектуалната собственост и ноу-хау, вземания и всякакви други права, които в съответствие с действащото законодателство могат да бъдат собственост на юридически лица.

Чл. 8. (1) Дружеството регистрира капитал, който се образува от дяловете на Едноличния собственик.

(2) Капиталът на Дружеството възлиза на 5 000 (пет хиляди) лева, внесен изцяло към момента на регистрация под формата на парична вноска.

(3) Едноличен собственик на капитала на Дружеството е:

Аспарух Драганов Карастоянов, ЕГН

Чл. 9. (1) Капиталът на Дружеството може да бъде увеличаван или намаляван с решение на Едноличния собственик на капитала. В решението се записват целта, сумата и начинът, по който ще се извърши увеличаването или намаляването.

accomplishment of its main activity, as well as to execute any other operations, facilitating and expanding the main activity.

Art. 6. The Company can take part of other ventures that may have similar or different activities only after a decision of the Sole owner of the capital.

II. PROPERTY AND JOINT CAPITAL

Art. 7. The Company's property comprises of funds in leva and foreign currency, property rights and rights for usage and intangible goods, including intellectual property and know-how, liabilities and any other rights that according to the active laws and provisions can be property of juridical persons.

Art. 8. (1) The Company registers capital that consists of the shares of the Sole owner.

(2) The Company capital amounts to BGN 5 000 (five thousand), that is paid in full upon registration of the Company in the form of a cash contribution.

(3) Sole owner of the Company's capital is:

Asparuh Draganov Karastoyanov, PIN

Art. 9. (1) The capital of the Company can be increased and decreased only after agreement of the Sole owner of the capital. In the written decision should be appointed the aim, the amount and the manner in which the increasing or the decreasing of capital has to



(2) Капиталът не може да бъде намаляван под 5 000 (пет хиляди) лева.

Чл. 10 (1) Прехвърлянето на дружествени дялове на нови членове се извършва с решение на Едноличния собственик.

(2) Прехвърлянето на дялов капитал става с нотариално заверен договор. Купувачът се вписва в книгата на членовете на Дружеството.

Чл. 11. Всеки дружествен дял има стойност, която се установява чрез годишната документация за чистата печалба, а в случай на прекратяване на Дружеството - чрез остойностяване на приспадащата му се част от стойността на ликвидираното имущество.

III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ЕДНОЛИЧНИЯ СОБСТВЕНИК

Чл. 12. (1) Едноличният собственик е изключителен собственик на всички дялове на регистрирания капитал.

(2) Едноличният собственик може да прехвърля своите дялове, изцяло, или частично, при спазване на условията на българския *Търговски закон*.

(3) Дружеството е задължено към своите кредитори само до размера на своите собствени активи. Дружеството не отговаря с имуществото си за дългове или други лични задължения на Едноличния собственик.

(4) В съответствие с *Търговския закон*, Едноличният собственик ще:

take place.

(2) The capital cannot be reduced under BGN 5 000 (five thousand).

Art. 10. (1) The transfer of title on company's shares to new quota holders has to be performed with a decision of the Sole owner.

(2) The transfer of quotas should be done with a contract, signed by the parties with notary verification of the signatures and the buyer is inscribed in the register of the Company's members.

Art. 11. Each quota of the company has its value that is determined by the net profit year reports. In case of liquidation of the Company, the value is determined by evaluating the deduction from the value of the property liquidated.

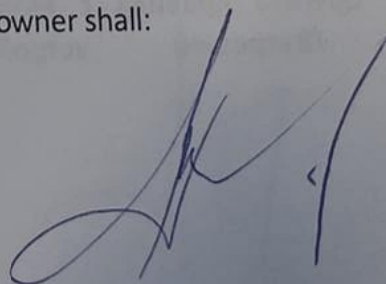
III. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE SOLE OWNER

Art. 12. (1) The Sole owner is the exclusive owner of all shares of the registered capital.

(2) The Sole owner can transfer its shares, in whole or in part, to third parties, in compliance with the requirements set by the *Bulgarian Commercial Act*.

(3) The company is liable to its creditors only to the extent of its own assets. The company property cannot be affected by debts or other personal liabilities of the Sole owner.

(4) In accordance with the *Commercial Act*, the Sole owner shall:



правилник/.

м) всеки друг въпрос, предвиден в закона или в този договор.

(5) За всички решения на Едноличния собственик, включително предвидените в ал. 4, букви б), д), ж) и предложение първо от буква г), по-горе, се изготвя протокол в писмена форма.

V. УПРАВЛЕНИЕ И ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 13. (1) Дружеството се управлява и представлява от управител/и, определен/и с решение на Едноличния собственик на капитала. Управителят взема решения по всички въпроси, свързани с предмета на дейност на Дружеството, освен тези, които са в изключителната компетентност на Едноличния собственик на капитала съгласно закона или този Учредителен акт.

(2) Управителят се назначава за неопределен срок.

Управителят на Дружеството:

1. организира и ръководи оперативната дейност на Дружеството съобразно закона и решенията на Едноличния собственик и се отчита пред Едноличния собственик на капитала;

2. изпълнява задълженията си в интерес на Дружеството и пази търговските тайни на Дружеството, дори и след като е освободен като управител;

3. отговаря за редовното водене на книгата на дяловете и протоколната книга за решенията на Едноличния собственик.

м) any other issue, provided for in the law or the present contract.

(5) Minutes in written form are prepared for all resolutions of the Sole Owner, including those envisaged in Para 4, letters b), e), g) and first hypothesis of letter d) above.

V. MANAGEMENT AND REPRESENTATION OF THE COMPANY

Art. 13. (1) The Company shall be managed and represented by a Manager/s appointed by the Sole owner of the capital. The Manager shall resolve on all issues related to the Company's scope of activity, except for those issues, which pursuant to the applicable legislation or these Articles of Association shall fall within the exclusive competence of the Sole owner of the capital.

(2) The Manager shall be appointed for an indefinite term.

The Manager of the Company shall:

1. organise and manage the day-to-day activity of the Company in compliance with the law and the resolutions of the Sole owner and report to the Sole owner of the capital;

2. perform his duties in the best interest of the Company and shall keep the trade secrets of the Company even after he has been released as a Manager;

3. be responsible for the strict keeping of the Book of Shares and the Minutes Book for the resolutions of the Sole owner.

(4) Овластяването на управител може да бъде оттеглено по всяко време и името му да бъде заличено от Търговския регистър.

(5) Отношенията между Дружеството и управителя се уреждат с Договор за възлагане на управлението. Договорът се сключва в писмена форма от името на Дружеството чрез лице, оправомощено от Едноличния собственик на капитала.

(6) Когато управителите са повече от един, те представляват Дружеството поотделно.

Чл. 14 (1) Без съгласието на Дружеството управителят няма право:

1. от свое или от чуждо име да извършва търговски сделки;

2. да участва в събирателни и командитни дружества и в дружества с ограничена отговорност;

3. да заема длъжност в ръководни органи на други дружества.

(2) Ограниченията по ал. 1 се прилагат, когато се извършва дейност, сходна с тази на Дружеството.

(3) При нарушаване на задълженията си от този Учредителен акт, съответният управител дължи обезщетение за причинените на Дружеството вреди.

V. БАЛАНС, ПЕЧАЛБИ И ЗАГУБИ

Чл. 15. (1) Стопанската година на Дружеството съвпада с календарната година, започва на първи януари и завършва на тридесет и първи декември всяка година. По изключение първата

(4) The authorization of a Manager may be withdrawn at any time and his name may be removed from the Commercial Register.

(5) The relations between the Company and the Manager shall be settled by a Management contract. The contract shall be concluded in writing on behalf of the Company through a person, authorized by the Sole owner of the capital.

(6) When more than one manager has been appointed, they shall represent the Company severally.

Art. 14 (1) Without the consent of the Company the Manager may not:

1. enter into commercial transactions on his own behalf or on behalf of a third party;

2. participate in partnerships and limited partnerships, and in limited liability companies;

3. hold positions in management bodies of other companies

(2) The limitations under Para 1 shall apply when the activities carried out are similar to those of the Company.

(3) For violations of his obligations under the Articles of Association, the respective Manager shall owe compensation for the damages caused to the Company.

V. BALANCE SHEET, PROFITS AND LOSSES

Art. 15. (1) The accounting year of the Company coincides with the calendar year and commences every year on January, 1st and expands to December, 31st. As an exception the first accounting year commences on the

стопанска година на Дружеството започва от деня на регистрацията му в Търговския регистър.

(2) До 30 юни ежегодно се съставя годишният финансов отчет за изтеклата календарна година и се представя на избраните регистрирани одитори, ако такава проверка се изисква от закона.

(3) В предвидените от закона случаи годишният финансов отчет на Дружеството се проверява от един или няколко проверители – регистрирани одитори.

(4) Проверителите, в случаите, предвидени в закона, се избират от Едноличния собственик на капитала преди изтичането на календарната година. Те отговарят за добросъвестната и безпристрастна проверка и за запазване на тайната.

(5) Годишният финансов отчет се представя на Едноличния собственик на капитала за одобрение.

(6) В предвидените от закона случаи провереният и приет от Едноличния собственик на капитала годишен финансов отчет се представя в Търговския регистър.

Чл. 16. При спазване на разпоредбите на приложимото данъчно законодателство, печалбата на Дружеството след облагането ѝ с данъци може да се разпредели, доколкото бъде решено от Едноличния собственик на капитала.

VI. ФОНДОВЕ И РАБОТНА ЗАПЛАТА

Чл. 17. (1) Дружеството образува фондове, както и определя отчисленията по тях по решение на Едноличния собственик на капитала.

date of its registration with the Commercial Register.

(2) By June 30 each year the annual financial statements for the past calendar year should be prepared and submitted to the registered auditors appointed, if such audit is required by law.

(3) In the cases provided by law, the Company's annual financial statements shall be audited by one or several auditors who shall be registered auditors.

(4) The auditors, in the cases provided by law, shall be appointed by the Sole owner of the capital before the expiration of the calendar year. They shall be liable for the proper and impartial audit and for keeping confidentiality.

(5) The annual financial statements shall be submitted for approval to the Sole owner of the capital.

(6) In the cases provided by law, the annual financial statements, as audited and approved by the Sole owner of the capital, shall be submitted to the Commercial Register.

Art. 16. In compliance with the provisions of the applicable tax legislation the net profit of the Company may be distributed by a resolution of the Sole owner of the capital.

VI. FUNDS AND SALARIES

Art. 17. (1) The Company sets up funds, and it determines the transfers to them, according to the decisions of the General assembly.

(2) Дружеството образува задължително фонд „Резервен“, в размер на 10% /десет/ от печалбата. Той ще се използва по целесъобразност по решение на Едноличния собственик за финансиране на дейността на дружеството и служителите на фирмата. Фонд „Резервен“ не трябва да бъде повече от пет пъти стойността на първоначалния капитал на фирмата.

Чл. 18. (1) Дружеството само определя средствата за работна заплата, формата и системата на заплащане на труда въз основа на правила, одобрени от Едноличния собственик на капитала.

(2) Отделни възнаграждения могат да се определят в зависимост от постигнатите крайни резултати от стопанската дейност на Дружеството.

VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

Чл. 19. Дружеството се прекратява:

1. по решение на Едноличния собственик;
2. чрез сливане с или вливане в акционерно дружество или друго дружество с ограничена отговорност;
3. при обявяване в несъстоятелност;
4. по решение на окръжния съд в предвидените от Търговския закон случаи;
5. при смърт или поставяне под запрещение на Едноличния собственик;
6. в други случаи, предвидени от закона.

(2) The Company creates fund "Reserves", and transfers to it 10% of the profit. It will be used under expedience according to General meeting's decisions for financing the activity of the Company and of the personnel of the Company. However the fund "Reserves" should not exceed five times the initial capital of the organization.

Art. 18. (1) The Company itself determines the salary funds, the may of payment based on the ruled set by the Sole owner of the capital.

(2) Particular rewards can be determined depending on the achievement of goals and result in the economic activity of the Company.

VII. TERMINATION AND LIQUIDATION

Art. 19. The Company will be liquidated:

1. upon resolution of the Sole owner of the capital;
2. through consolidation or merger with a joint stock company or another limited liability company;
3. in case it is declared insolvent;
4. pursuant to a decision of the district court in the cases provided for by the *Commercial Act*;
5. in the event of death or legal incapacity of the Sole owner;
6. in other cases, provided for by law.

Чл. 20. (1) Ликвидацията на Дружеството се извършва по реда на Търговския закон.

(2) Имуществото, останало след пълното удовлетворяване на всички кредитори на Дружеството, преминава в това на Едноличния собственик.

VIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 21. Разпоредбите на Учредителния акт на Дружеството могат да се променят от едноличния собственик в зависимост от условията на Търговския закон.

Чл. 22. За всички въпроси, неуредени от този Учредителен акт, се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Настоящият Учредителен акт е съставен на английски и на български език, като при каквото и да е противоречие в текстовете, приоритет следва да има текстът на български език.

Art. 20. (1) The Liquidation of The Company has to be performed according to the set of rules of The Commercial Law.

(2) Assets that have remained in the Company after all creditors have been fully satisfied shall be transferred to the Sole owner of the capital.

VIII. FINAL PROVISIONS

Art. 21. The provisions of the Articles of Association can be amended by the Sole owner in compliance with the provisions of the Commercial Act.

Art. 22. All matters not provided for in these Articles of Association shall be regulated by the Bulgarian legislation in force.

These Articles of Association have been prepared in English and Bulgarian language, and in case of any discrepancy between the texts, the Bulgarian text shall prevail.

Едноличен собственик на капитала: / Sole Owner of the capital:

Аспарух Драганов Карастоянов / Asparuh Draganov Karastoyanov

